

**DUMANDA À BOCCA POSTA DA Mma Vanina BORROMEI
À NOME DI U GRUPPU «FEMU A CORSICA»**

OBJET : ECONOMIE.

OGETTU : ECUNUMIA

Monsieur le Président de l'Agence du Développement Economique de la Corse,

O Sgiò Presidente di l'Agencia di Sviluppù Economicu di a Corsica,

Lors de sa récente visite en Corse, la Secrétaire d'Etat au Commerce et à l'artisanat a ouvert quelques pistes de travail intéressantes mais dont l'effectivité ne semble pas immédiate. En tout état de cause ces pistes ont fait l'objet d'une large controverse notamment quant à la création d'une nouvelle ligne budgétaire du PEI consacrée au financement de l'économie ou encore sur le traitement des entreprises en difficulté voire sur la création d'un fonds de retournement.

Mentre a so recente visita in Corsica, a Secretaria di Statu à u Cumerciu è à l'Artisgianatu hà apertu piste di travagliu interessante ma chì l'efficacità ùn pare micca immediata. In ogni modu ste piste anu fattu l'ogettu d'una cuntruversa larga principalmente in quantu à a creazione d'una nova linea bugetaria in u PEI cunsacrata à u finanziamentu di l'ecunumia o ancu nantu à u trattamentu di l'intraprese in difficoltà o megliu nantu à a creazione d'un fondu di rivultamentu.

Au-delà, et de depuis l'arrivée aux responsabilités de notre majorité, il semble que l'Etat, en matière économique, ne soit pas toujours au rendez-vous à l'image de ce qui semble être le cas en ce qui concerne le volet institutionnel et celui des compétences de notre future Collectivité Unique.

Al di là, è dappoi a ghjunta à e respunsabilità di a nostra magiurità, ci si pare chì u Statu in quantu à l' d'ecunumia, ùn sia micca sempre à l'appuntamentu à l'immagine di ciò chì pare d'esse u casu di ciò chì concerna u puntu stituzionale è quellu di e cumpetenze di a nostra futura Cullettività unica.

Si la politique de développement économique relève de la quasi-exclusive compétence de notre collectivité, il existe encore de nombreux secteurs qui font l'objet d'un partage avec l'Etat sans lequel il ne nous est pas possible d'exercer la plénitude de nos attributions.

S'è a pulitica di sviluppu economicu rileva di a cumpetenza quasi sclusiva di a nostra cullettività, esiste torna parecchi settori ch'è facenu l'ogettu d'una spartera cù u Statu senza u quale ùn pudemu esercità a pienitudine di e nostre attribuzione.

Je sais que ces sujets seront sans nul doute évoqués dans le futur Schéma Régional de Développement Economique d'Innovation et d'Internationalisation, mais dans l'attente il serait utile d'entretenir des relations étroites avec les services de l'Etat ne serait-ce que pour réaffirmer nos compétences et surtout notre ferme volonté de les exercer.

Sò ch'è sti sugetti seranu, senza nisun dubitu, evucati in u futuru Schema Regionale di Sviluppu Economicu, d'innuvazione è d'Internaziunalizazione, ma intantu seria utile d'avè rilazione strette è regolare cù i servizii di u Statu ùn fussi ch'è per riaffirmà e nostre cumpetenze è soprattuttu a nostra ferma vulintà di esercità le.

Cela fait près de six mois que vous exercez vos responsabilités à la tête de l'ADEC et il serait utile que vous puissiez nous faire un point de situation sur les relations avec les services de l'Etat d'avoir votre avis sur la qualité de ces relations et si elles nous permettent d'envisager de véritables avancées pour nos entreprises en situation difficile au regard de la conjoncture économique actuelle.

Face quasi sei mesi ch'è vo esercitate e vostre respunsabilità à u capu di l'ADEC è seria utile ch'è vo pudessite fà ci un puntu di situazione nantu à e rilazione cù i servizii di u statu, d'avè u vostru avisu nantu à a qualità di ste rilazione è s'elle ci permettenu di pruspettà vere avanzate per e nostre intraprese in situazione pericolosa riguardu à a cunghjuntura economica attuale.

Je vous remercie !

Vi ringraziu !